

**民政事务总署及入境事务处  
内地新来港定居人士的统计数字  
(二零二零年第三季)**

**Home Affairs Department and Immigration Department  
Statistics on New Arrivals from the Mainland  
(Third Quarter of 2020)**

**引言**

1. 入境事务处在罗湖边境出入境管制站设有数据搜集机制向所有持单程通行证首次抵港的人士搜集他们的人口及社会特征。
2. 此外，民政事务总署持续在人事登记处一九龙分处向申领身份证件的抵港未足一年的十一岁及以上内地新来港人士进行统计调查，旨在找出他们的服务需求及现况。
3. 统计调查收集的资料分析结果分别载列于本报告的第一及第二部分。

**涵盖范围**

4. 本报告第一部分所载的统计数字，乃根据所有持单程通行证经罗湖边境出入境管制站首次抵港的人士向入境事务处提供的资料编制所得，而第二部分载列的结果则指民政事务总署成功访问内地新来港定居人士的统计调查。这个统计调查的受访对象为在人事登记处一九龙分处申领身份证件的抵港未足一年的十一岁及以上内地新来港定居人士。

**Introduction**

1. A data collection mechanism has been set up by the Immigration Department to collect data on the demographic and social characteristics of one-way permit holders (OWPHs) when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point.
2. In addition, the Home Affairs Department (HAD) conducts a continuous survey on new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office. The HAD survey focuses on the service needs and current situation of the new arrivals from the Mainland.
3. The results of these two surveys are presented in Part 1 and Part 2 of this report respectively.

**Coverage**

4. Statistics contained in Part 1 of this report are compiled from information provided by all OWPHs to the Immigration Department when they first enter Hong Kong via the Lo Wu control point. Findings in Part 2 refer to the successfully interviewed new arrivals in the survey conducted by HAD. The target respondents of this survey are new arrivals from the Mainland aged 11 and over who have arrived in Hong Kong for less than one year when they apply for the Hong Kong Identity Card at the Registration of Persons—Kowloon Office.

5. 在参阅有关数字时，必须留意这两套数字涵盖不同群组的新来港人士，特别是民政事务总署只反映统计调查中受访的十一岁及以上内地新来港定居人士的特征，因此不能与入境事务处统计作直接比较。

## 主要结果

### 第一部分：单程通行证持有人的人口及社会特征（详细统计数字载于表一）

#### 数目

6. 受新型冠状病毒疫情影响，罗湖边境出入境管制站自二零二零年二月四日起暂时关闭，并且暂停持单程通行证首次抵港的人士进入。直至二零二零年六月八日起，单程通行证持有人恢复进入本港，但暂时改为从深圳湾管制站进入。在二零二零年第三季共有3 501名单程通行证持有人抵港，平均每日38人。

#### 年龄及性别结构

7. 儿童(指十五岁以下)的单程通行证持有人的比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为18%和17.2%。而二十五至四十四岁的单程通行证持有人的比例在二零一五和二零二零年第三季分别为52.3%和43.4%。内地新来港定居人士的年龄中位数字在二零一五年和二零二零年第三季分别为32和34。

8. 二零一五年和二零二零年第三季的单程通行证持有人的性别比率分别为每千名女性相对520名男性和每千名女性相对718名男性。

5. In reading the figures, it is important to note that the two sets of statistics refer to different groups of new arrivals. In particular, the HAD survey figures only reflect the characteristics of those new arrivals aged 11 and over who responded to the survey and are hence not directly comparable with those covered by the Immigration Department survey.

## Major Findings

### *Part 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders (Detailed statistics are in Table 1).*

#### *Size*

6. Due to the outbreak of novel coronavirus, Lo Wu control point was closed temporarily starting from 4 February 2020 and entry of OWPH was suspended. OWPHs resumed entering Hong Kong from 8 June 2020 but temporarily changed to enter from Shenzhen Bay control point. In Q3 2020, 3 501 OWPHs entered Hong Kong with a daily average of 38.

#### *Age and Sex Structure*

7. The proportions of children OWPHs (i.e. those aged below 15) were 18% and 17.2% in 2015 and Q3 2020 respectively. As for the OWPHs aged between 25 and 44, the proportions were 52.3% and 43.4% in 2015 and Q3 2020 respectively. The median age for new arrivals from the Mainland was 32 and 34 in 2015 and Q3 2020 respectively.

8. The sex ratio of OWPHs was 520 males per 1 000 females in 2015 and 718 males per 1 000 females in Q3 2020.

## 婚姻状况

9. 大部分十五岁及以上单程通行证持有人曾经结婚。二零一五年和二零二零年第三季的比例分别为84.9%和84.2%。

## 教育程度

10. 大部分十五岁及以上单程通行证持有人曾接受中学程度或以上教育，其比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为89.7%和88.6%，而曾接受大专或以上教育的十五岁及以上单程通行证持有人的比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为20.8%和17.2%。

## 经济活动身分／内地就业情况

11. 在二零一五年和二零二零年第三季报称曾在内地工作的十五岁及以上单程通行证持有人的比例分别是42.7%和18%。二零一五年和二零二零年第三季在内地没有工作的单程通行证持有人中，最多的同样是料理家务者。

12. 曾在内地工作的单程通行证持有人中，从事文员及售货员工作的比例在二零一五年和二零二零年第三季分别是34.4%和22.2%。二零一五年和二零二零年第三季从事专业及行政人员工作的比例分别是15.6%和19.9%。二零一五年和二零二零年第三季从事技工、建筑及生产人员工作的比例分别是26.4%和48.2%。

## 原籍省份

13. 大部分的单程通行证持有人原籍广东省，二零一五年和二零二零年第三季的比例分别是57.4%和49.1%。单程通行证持有人原籍福建省的比例在二零一五年和二零二零年第三季分别是12.1%和22.3%。

## Marital Status

9. The majority of OWPHs aged 15 and over were or had been married. The proportions were 84.9% and 84.2% in 2015 and Q3 2020 respectively.

## Educational Attainment

10. The majority of OWPHs aged 15 and over had attained secondary education or above. The proportions were 89.7% and 88.6% in 2015 and Q3 2020 respectively. The proportions of OWPHs aged 15 and over who had attained university or post-secondary education or above were 20.8% and 17.2% in 2015 and Q3 2020 respectively.

## Activity Status / Occupation in the Mainland

11. The proportions of OWPHs aged 15 and over who reported that they had worked in the Mainland were 42.7% and 18% in 2015 and Q3 2020 respectively. Most of the OWPHs who had not worked in the Mainland were homemakers in both 2015 and Q3 2020.

12. Among those OWPHs who worked in the Mainland, the proportions of clerical and sales staff were 34.4% and 22.2% in 2015 and Q3 2020 respectively. The proportions of professional, administrative and executive workers were 15.6% and 19.9% in 2015 and Q3 2020 respectively. The proportions of technicians, construction and production workers were 26.4% and 48.2% in 2015 and Q3 2020 respectively.

## Province of Origin

13. The majority of OWPHs came from Guangdong Province. The proportions were 57.4% and 49.1% in 2015 and Q3 2020 respectively. The proportions of OWPHs with Fujian Province as the Province of Origin were 12.1% and 22.3% in 2015 and Q3 2020 respectively.

## 能否说广东话

14. 单程通行证持有人能说广东话的比例在二零一五年和二零二零年第三季分别是72.9%和57.8%。

## 在港亲属类别

15. 单程通行证计划的实施是为方便内地人士来港作家庭团聚。单程通行证持有人只有父/母在港的比例在二零一五年和二零二零年第三季分别是41.4%和36.1%。只有配偶在港的比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为29.3%和35.5%。至于有父母、配偶和/或子女的组合在港的比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为27%和25%。另外在二零一五年和二零二零年第三季分别有2%和3.2%单程通行证持有人只有子女在港。

## 有否居留权证明书

16. 与二零一五年9.5%的单程通行证持有人同时持有居留权证明书相比，二零二零年第三季的比例是7%。

## 第二部分：内地新来港定居人士的服务需求及现况（详细统计数字列于表二）

## 受访人数及回应率

17. 在二零二零年第三季，民政事务总署的统计调查访问了2 047名内地新来港定居人士。在同期内共有3 052名十一岁及以上单程通行证持有人抵港，回应率为67.1%。由于所有内地入境本港人士抵港后须要接受14日强制检疫，加上新来港人士的抵港日期和申请身份证件的时间有差异，请注意回应率只是一个代指标。

## Ability to Speak in Cantonese

14. The proportions of OWPHs who could speak Cantonese were 72.9% and 57.8% in 2015 and Q3 2020 respectively.

## Type of Relatives in Hong Kong

15. The One-way Permit Scheme was implemented to enable mainlanders to come to Hong Kong for family reunion. The proportions of OWPHs with only parent(s) in Hong Kong were 41.4% and 36.1% in 2015 and Q3 2020 respectively. The proportions of OWPHs with only spouse in Hong Kong were 29.3% and 35.5% in 2015 and Q3 2020 respectively. For those OWPHs with a combination of parent(s), and/or spouse and/or child(ren) in Hong Kong, the proportions were 27% and 25% in 2015 and Q3 2020 respectively. There were another 2% and 3.2% of OWPHs in 2015 and Q3 2020 respectively with only child(ren) in Hong Kong.

## Whether with Certificate of Entitlement

16. In Q3 2020, 7% of OWPHs entered Hong Kong with Certificates of Entitlement, as compared with 9.5% in 2015.

## Part 2: Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland (Detailed statistics are in Table 2)

## Number of Respondents and Response Rate

17. 2 047 new arrivals from the Mainland responded to the HAD survey in Q3 2020. When compared with the number of OWPHs aged 11 and over who entered Hong Kong (3 052) in the same period, the response rate was 67.1%. Please note that all people entering Hong Kong from the Mainland are required to undergo compulsory quarantine for 14 days upon their arrival. In addition, the response rate is only a proxy indicator because there is a time lapse between the respondents arriving in Hong Kong and applying for the Hong Kong Identity Card.

## 在港居住地区

18. 在二零二零年第三季，最多受访者居住的三个地区是观塘(11.1%)、荃湾(10.8%)和深水埗(10.3%)。

## 适应困难

19. 在二零一五年和二零二零年第三季，表示适应香港生活有困难的受访者的比例分别是58%和62.4%。而在二零二零年第三季的受访者中，最大困难是居住环境(44.6%)、语言(43.5%)和工作(38.3%)。

## 支援服务

20. 在二零一五年和二零二零年第三季的受访者中，需要支援服务的比例分别是67.9%和67.1%。而在二零二零年第三季的受访者中，需求最大的是申请租住公共房屋(52%)，其次是协助找寻工作(42%)和职业技能培训(39.2%)。

## 在香港就业计划

21. 在二零一五年和二零二零年第三季的受访者中，表示希望在香港工作的比例分别是59.4%和62.3%。在二零二零年第三季，他们主要希望从事批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业(52.2%)，其次是社区、社会及个人服务业(36.4%)和建造业(29.3%)。

## *District of Residence in Hong Kong*

18. The three districts where most respondents of Q3 2020 resided in were Kwun Tong (11.1%), Tsuen Wan (10.8%) and Sham Shui Po (10.3%).

## *Difficulties in Adaptation*

19. The proportions of respondents who reported having difficulties in adapting to life in Hong Kong were 58% and 62.4% in 2015 and Q3 2020 respectively. The greatest difficulty encountered by respondents in Q3 2020 was living environment (44.6%), language (43.5%) and work (38.3%).

## *Supporting Service*

20. The proportions of respondents who needed support services were 67.9% and 67.1% in 2015 and Q3 2020 respectively. In Q3 2020, the most needed service was application for public housing (52%), followed by assistance in seeking employment (42%) and career training (39.2%).

## *Employment Plan in Hong Kong*

21. The proportions of respondents who wished to work in Hong Kong were 59.4% and 62.3% in 2015 and Q3 2020 respectively. In Q3 2020, most of them preferred to work in the wholesale, retail, import/export trade, restaurant and hotel sectors (52.2%), followed by community, social and personal services (36.4%) and construction (29.3%).

## 同住家庭人数<sup>1</sup>

22. 居住在3人住户的受访者比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为30.1%和28%。居住在4人住户的受访者比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为23.8%和21.3%。而居住在2人住户的受访者比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为19.5%和26.7%。

## Number of Cohabiting Family Members<sup>1</sup>

22. The proportions of respondents living in 3-person households were 30.1% and 28% in 2015 and Q3 2020 respectively. The proportions of respondents living in 4-person households were 23.8% and 21.3% in 2015 and Q3 2020 respectively. The proportions of those living in 2-person households were 19.5% and 26.7% in 2015 and Q3 2020 respectively.

<sup>1</sup> 同住家庭成员包括受访者及在香港与受访者同住的直系亲属如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

## 居住状况

23. 单程通行证持有人大部分是来港作家庭团聚。因此，最多单程通行证持有人与家庭成员同住，其比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为85%和87.6%。与家庭成员居住在亲友家中的受访者比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为12.9%和9.5%。

<sup>1</sup> Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

## Present living condition

23. Since most OWPHs came to Hong Kong for family reunion, most OWPHs lived with family member(s). The proportions were 85% and 87.6% in 2015 and Q3 2020 respectively. The proportions of those who lived with family member(s) in their relatives' places were 12.9% and 9.5% in 2015 and Q3 2020 respectively.

## 现居房屋由谁提供

24. 大部分的受访者的现居房屋是由自己或家庭成员租住。其比例在二零一五年和二零二零年第三季分别是68.5%和76.9%。现居房屋是由亲友提供的受访者的比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为15.4%和12.6%。而现居房屋是由自己或家庭成员购买的受访者的比例在二零一五年和二零二零年第三季分别为16%和10.2%。

## Housing provision

24. The majority of the respondents reported that their current accommodation was either rented by themselves or their family member(s). The proportions were 68.5% and 76.9% in 2015 and Q3 2020 respectively. The proportions of those who reported that their current accommodation was either provided by relative(s) or friend(s) were 15.4% and 12.6% in 2015 and Q3 2020 respectively. There were another 16% and 10.2% of respondents in 2015 and Q3 2020 respectively reported that their current accommodation was either purchased by themselves or family member(s).

## 房屋类型

25. 大部分的受访者居于公营租住房屋。其相应数字在二零一五年和二零二零第三季分别是54.8%和43.4%。而居于私人永久性房屋的受访者比例在二零一五年和二零二零年第三季分别是32.4%和42.6%。

## Type of Housing

25. The most common type of housing occupied by respondents was public rental housing. The corresponding figures were 54.8% and 43.4% in 2015 and Q3 2020 respectively. The proportions of those who lived in private permanent housing were 32.4% and 42.6% in 2015 and Q3 2020 respectively.

## 家庭每月收入

26. 在二零一五年和二零二零年第三季，受访者的家庭每月入息中位数分别为港币10,200元和港币12,200元。

## Monthly Family Income

26. The median monthly household incomes for respondents were HK\$10,200 and HK\$12,200 in 2015 and Q3 2020 respectively.

## 主要收入来源

27. 大部分的受访者报称以工资为主要家庭收入来源，其百分比在二零一五年和二零二零年第三季分别为76.8%和83%。政府援助为主要家庭收入来源的受访者的百分比在二零一五年和二零二零年第三季分别为8%和6.6%。另外，在二零一五年和二零二零年第三季分别有7.8%和5%的受访者主要家庭收入来源为亲友援助。

## Main source of income

27. The majority of respondents reported that wages constituted their major source of household income. The percentages were 76.8% and 83% in 2015 and Q3 2020 respectively. The percentages of respondents having government's assistance as the main source of household income were 8% and 6.6% in 2015 and Q3 2020 respectively. There were another 7.8% and 5% of respondents in 2015 and Q3 2020 respectively having relatives' assistance as the main source of household income.

如你对问卷所收集的资料有任何查询，请与民政事务总署二级统计主任联络（电话：2835 1604）。

If you have any questions regarding the data collected in the survey, please contact Home Affairs Department Statistical Officer II (telephone: 2835 1604).

表一：二零一五年至二零二零年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 3rd Qtr. 2020

	2015 全年 Annual		2016 全年 Annual		2017 全年 Annual		2018 全年 Annual		2019 全年 Annual		2020			
											第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3	
单程通行证持有人数目 Number of One-way Permit holders														
男性Male	13 121		22 999		19 030		17 358		16 276		1 395		154	
女性Female	25 217		34 388		27 941		24 973		22 784		1 828		252	
总计Both sexes	<b>38 338</b>		<b>57 387</b>		<b>46 971</b>		<b>42 331</b>		<b>39 060</b>		<b>3 223</b>		<b>406</b>	
十五岁及以上单程通行证持有人数目 Number of One-way Permit holders aged 15 and over														
男性Male	9 515		17 721		14 727		13 519		12 250		914		107	
女性Female	21 908		29 637		24 013		21 483		19 108		1 384		216	
总计Both sexes	<b>31 423</b>		<b>47 358</b>		<b>38 740</b>		<b>35 002</b>		<b>31 358</b>		<b>2 298</b>		<b>323</b>	
年龄及性别结构 Age and sex structure	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %
0-4	男性Male	1 678	12.8	1 838	8.0	1 489	7.8	1 386	8.0	1 484	9.1	119	8.5	
	女性Female	1 569	6.2	1 703	5.0	1 446	5.2	1 264	5.1	1 431	6.3	117	6.4	
	总计Both sexes	<b>3 247</b>	<b>8.5</b>	<b>3 541</b>	<b>6.2</b>	<b>2 935</b>	<b>6.2</b>	<b>2 650</b>	<b>6.3</b>	<b>2 915</b>	<b>7.5</b>	<b>236</b>	<b>7.3</b>	
5-14	男性Male	1 928	14.7	3 440	15.0	2 814	14.8	2 453	14.1	2 542	15.6	362	25.9	
	女性Female	1 740	6.9	3 048	8.9	2 482	8.9	2 226	8.9	2 245	9.9	327	17.9	
	总计Both sexes	<b>3 668</b>	<b>9.6</b>	<b>6 488</b>	<b>11.3</b>	<b>5 296</b>	<b>11.3</b>	<b>4 679</b>	<b>11.1</b>	<b>4 787</b>	<b>12.3</b>	<b>689</b>	<b>21.4</b>	
15-24	男性Male	2 410	18.4	5 660	24.6	4 205	22.1	3 336	19.2	2 929	18.0	301	21.6	
	女性Female	2 380	9.4	5 160	15.0	3 777	13.5	2 995	12.0	2 649	11.6	329	18.0	
	总计Both sexes	<b>4 790</b>	<b>12.5</b>	<b>10 820</b>	<b>18.9</b>	<b>7 982</b>	<b>17.0</b>	<b>6 331</b>	<b>15.0</b>	<b>5 578</b>	<b>14.3</b>	<b>630</b>	<b>19.5</b>	
25-34	男性Male	1 808	13.8	2 069	9.0	1 860	9.8	2 331	13.4	2 201	13.5	120	8.6	
	女性Female	8 644	34.3	9 370	27.2	7 645	27.4	7 051	28.2	6 095	26.8	361	19.7	
	总计Both sexes	<b>10 452</b>	<b>27.3</b>	<b>11 439</b>	<b>19.9</b>	<b>9 505</b>	<b>20.2</b>	<b>9 382</b>	<b>22.2</b>	<b>8 296</b>	<b>21.2</b>	<b>481</b>	<b>14.9</b>	
35-44	男性Male	2 676	20.4	3 725	16.2	3 335	17.5	3 369	19.4	2 885	17.7	186	13.3	
	女性Female	6 911	27.4	8 299	24.1	6 722	24.1	6 110	24.5	5 186	22.8	408	22.3	
	总计Both sexes	<b>9 587</b>	<b>25.0</b>	<b>12 024</b>	<b>21.0</b>	<b>10 057</b>	<b>21.4</b>	<b>9 479</b>	<b>22.4</b>	<b>8 071</b>	<b>20.7</b>	<b>594</b>	<b>18.4</b>	
45-54	男性Male	1 650	12.6	4 189	18.2	3 204	16.8	2 773	16.0	2 532	15.6	216	15.5	
	女性Female	2 686	10.7	4 700	13.7	3 784	13.5	3 442	13.8	3 230	14.2	194	10.6	
	总计Both sexes	<b>4 336</b>	<b>11.3</b>	<b>8 889</b>	<b>15.5</b>	<b>6 988</b>	<b>14.9</b>	<b>6 215</b>	<b>14.7</b>	<b>5 762</b>	<b>14.8</b>	<b>410</b>	<b>12.7</b>	
55-64	男性Male	709	5.4	1 492	6.5	1 474	7.7	1 160	6.7	1 144	7.0	64	4.6	
	女性Female	1 012	4.0	1 674	4.9	1 596	5.7	1 455	5.8	1 423	6.2	60	3.3	
	总计Both sexes	<b>1 721</b>	<b>4.5</b>	<b>3 166</b>	<b>5.5</b>	<b>3 070</b>	<b>6.5</b>	<b>2 615</b>	<b>6.2</b>	<b>2 567</b>	<b>6.6</b>	<b>124</b>	<b>3.8</b>	
65+	男性Male	262	2.0	586	2.5	649	3.4	550	3.2	559	3.4	27	1.9	
	女性Female	275	1.1	434	1.3	489	1.8	430	1.7	525	2.3	32	1.8	
	总计Both sexes	<b>537</b>	<b>1.4</b>	<b>1 020</b>	<b>1.8</b>	<b>1 138</b>	<b>2.4</b>	<b>980</b>	<b>2.3</b>	<b>1 084</b>	<b>2.8</b>	<b>59</b>	<b>1.8</b>	
												<b>15</b>	<b>3.7</b>	
												<b>95</b>	<b>2.7</b>	

表一：二零一五年至二零二零年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 3rd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020					
	全年	Annual	第一季	Q1	第二季	Q2	第三季	Q3								
	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比								
	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%								
性别比率 (每千名女性相对的男性数目) <i>Sex ratio (males per 1 000 females)</i>	520		669		681		695		714		763		611		718	
年龄中位数 <i>Median age</i>																
男性 Male	28		28		31		32		31		19		30		32	
女性 Female	33		32		33		33		33		30		32		35	
总计 Both sexes	32		32		32		33		32		27		32		34	
婚姻状况 (十五岁及以上) <i>Marital status (aged 15 and over)</i>																
从未结婚 Never married																
男性 Male	2 603	27.4	5 829	32.9	4 351	29.5	3 717	27.5	3 300	26.9	319	34.9	25	23.4	257	22.3
女性 Female	2 144	9.8	4 854	16.4	3 534	14.7	2 894	13.5	2 569	13.4	324	23.4	16	7.4	200	11.5
总计 Both sexes	4 747	15.1	10 683	22.6	7 885	20.4	6 611	18.9	5 869	18.7	643	28.0	41	12.7	457	15.8
曾经结婚 Ever married																
男性 Male	6 912	72.6	11 892	67.1	10 376	70.5	9 802	72.5	8 950	73.1	595	65.1	82	76.6	897	77.7
女性 Female	19 764	90.2	24 783	83.6	20 479	85.3	18 589	86.5	16 539	86.6	1 060	76.6	200	92.6	1 545	88.5
总计 Both sexes	26 676	84.9	36 675	77.4	30 855	79.6	28 391	81.1	25 489	81.3	1 655	72.0	282	87.3	2 442	84.2
教育程度 (十五岁及以上) <i>Educational attainment (aged 15 and over)</i>																
未受教育／幼稚园 No schooling / kindergarten																
男性 Male	73	0.8	131	0.7	106	0.7	80	0.6	87	0.7	3	0.3	1	0.9	10	0.9
女性 Female	306	1.4	536	1.8	460	1.9	395	1.8	336	1.8	17	1.2	4	1.9	42	2.4
总计 Both sexes	379	1.2	667	1.4	566	1.5	475	1.4	423	1.3	20	0.9	5	1.5	52	1.8
小学 Primary																
男性 Male	635	6.7	1 392	7.9	1 171	8.0	855	6.3	762	6.2	44	4.8	7	6.5	81	7.0
女性 Female	2 237	10.2	3 533	11.9	2 626	10.9	2 176	10.1	1 789	9.4	107	7.7	12	5.6	198	11.3
总计 Both sexes	2 872	9.1	4 925	10.4	3 797	9.8	3 031	8.7	2 551	8.1	151	6.6	19	5.9	279	9.6
中学 Secondary																
男性 Male	6 692	70.3	12 678	71.5	10 419	70.7	9 529	70.5	8 419	68.7	618	67.6	79	73.8	868	75.2
女性 Female	14 943	68.2	19 808	66.8	15 872	66.1	13 908	64.7	12 222	64.0	844	61.0	146	67.6	1 202	68.9
总计 Both sexes	21 635	68.9	32 486	68.6	26 291	67.9	23 437	67.0	20 641	65.8	1 462	63.6	225	69.7	2 070	71.4

表一：二零一五年至二零二零年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 3rd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020					
	全年	Annual	第一季	Q1	第二季	Q2	第三季	Q3								
	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比								
	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%								
大专或以上 University / post-secondary																
男性Male	2 115	22.2	3 520	19.9	3 031	20.6	3 055	22.6	2 982	24.3	249	27.2	20	18.7	195	16.9
女性Female	4 422	20.2	5 760	19.4	5 055	21.1	5 004	23.3	4 761	24.9	416	30.1	54	25.0	303	17.4
总计Both sexes	<b>6 537</b>	<b>20.8</b>	<b>9 280</b>	<b>19.6</b>	<b>8 086</b>	<b>20.9</b>	<b>8 059</b>	<b>23.0</b>	<b>7 743</b>	<b>24.7</b>	<b>665</b>	<b>28.9</b>	<b>74</b>	<b>22.9</b>	<b>498</b>	<b>17.2</b>
经济活动身分／内地就业情况（十五岁及以上） Activity status / occupation in the Mainland (aged 15 and over)																
工作 Working																
专业及行政人员 Professional, administrative & executive workers																
男性Male	779	8.2	1 546	8.7	1 185	8.0	1 146	8.5	1 209	9.9	57	6.2	4	3.7	58	5.0
女性Female	1 315	6.0	1 787	6.0	1 442	6.0	1 431	6.7	1 389	7.3	78	5.6	10	4.6	46	2.6
总计Both sexes	<b>2 094</b>	<b>6.7</b>	<b>3 333</b>	<b>7.0</b>	<b>2 627</b>	<b>6.8</b>	<b>2 577</b>	<b>7.4</b>	<b>2 598</b>	<b>8.3</b>	<b>135</b>	<b>5.9</b>	<b>14</b>	<b>4.3</b>	<b>104</b>	<b>3.6</b>
技工、建筑及生产人员 Technicians, construction & production workers																
男性Male	2 011	21.1	1 617	9.1	1 343	9.1	1 150	8.5	1 173	9.6	57	6.2	26	24.3	202	17.5
女性Female	1 535	7.0	504	1.7	391	1.6	237	1.1	302	1.6	5	0.4	10	4.6	50	2.9
总计Both sexes	<b>3 546</b>	<b>11.3</b>	<b>2 121</b>	<b>4.5</b>	<b>1 734</b>	<b>4.5</b>	<b>1 387</b>	<b>4.0</b>	<b>1 475</b>	<b>4.7</b>	<b>62</b>	<b>2.7</b>	<b>36</b>	<b>11.1</b>	<b>252</b>	<b>8.7</b>
文员及售货员 Clerical & sales staff																
男性Male	1 067	11.2	2 119	12.0	2 228	15.1	1 749	12.9	2 427	19.8	101	11.1	4	3.7	44	3.8
女性Female	3 545	16.2	4 234	14.3	4 127	17.2	3 435	16.0	3 708	19.4	179	12.9	13	6.0	72	4.1
总计Both sexes	<b>4 612</b>	<b>14.7</b>	<b>6 353</b>	<b>13.4</b>	<b>6 355</b>	<b>16.4</b>	<b>5 184</b>	<b>14.8</b>	<b>6 135</b>	<b>19.6</b>	<b>280</b>	<b>12.2</b>	<b>17</b>	<b>5.3</b>	<b>116</b>	<b>4.0</b>
农民、猎人及渔人 Farmers, hunters & fishermen																
男性Male	777	8.2	1 433	8.1	1 052	7.1	895	6.6	743	6.1	54	5.9	4	3.7	18	1.6
女性Female	710	3.2	941	3.2	644	2.7	472	2.2	416	2.2	24	1.7	2	0.9	8	0.5
总计Both sexes	<b>1 487</b>	<b>4.7</b>	<b>2 374</b>	<b>5.0</b>	<b>1 696</b>	<b>4.4</b>	<b>1 367</b>	<b>3.9</b>	<b>1 159</b>	<b>3.7</b>	<b>78</b>	<b>3.4</b>	<b>6</b>	<b>1.9</b>	<b>26</b>	<b>0.9</b>
其他 Other occupations																
男性Male	898	9.4	2 660	15.0	1 928	13.1	2 842	21.0	1 557	12.7	230	25.2	2	1.9	14	1.2
女性Female	789	3.6	1 737	5.9	1 046	4.4	1 642	7.6	745	3.9	152	11.0	1	0.5	11	0.6
总计Both sexes	<b>1 687</b>	<b>5.4</b>	<b>4 397</b>	<b>9.3</b>	<b>2 974</b>	<b>7.7</b>	<b>4 484</b>	<b>12.8</b>	<b>2 302</b>	<b>7.3</b>	<b>382</b>	<b>16.6</b>	<b>3</b>	<b>0.9</b>	<b>25</b>	<b>0.9</b>

表一：二零一五年至二零二零年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 3rd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020					
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2		第三季 Q3	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %								
小计 <i>Sub-total</i>																
男性Male	5 532	58.1	9 375	52.9	7 736	52.5	7 782	57.6	7 109	58.0	499	54.6	40	37.4	336	29.1
女性Female	7 894	36.0	9 203	31.1	7 650	31.9	7 217	33.6	6 560	34.3	438	31.6	36	16.7	187	10.7
总计Both sexes	<b>13 426</b>	<b>42.7</b>	<b>18 578</b>	<b>39.2</b>	<b>15 386</b>	<b>39.7</b>	<b>14 999</b>	<b>42.9</b>	<b>13 669</b>	<b>43.6</b>	<b>937</b>	<b>40.8</b>	<b>76</b>	<b>23.5</b>	<b>523</b>	<b>18.0</b>
没有工作 Not working																
学生 Students																
男性Male	1 687	17.7	3 833	21.6	2 945	20.0	2 229	16.5	2 054	16.8	249	27.2	18	16.8	148	12.8
女性Female	1 491	6.8	3 596	12.1	2 678	11.2	2 016	9.4	1 884	9.9	277	20.0	10	4.6	129	7.4
总计Both sexes	<b>3 178</b>	<b>10.1</b>	<b>7 429</b>	<b>15.7</b>	<b>5 623</b>	<b>14.5</b>	<b>4 245</b>	<b>12.1</b>	<b>3 938</b>	<b>12.6</b>	<b>526</b>	<b>22.9</b>	<b>28</b>	<b>8.7</b>	<b>277</b>	<b>9.6</b>
料理家务者 Home-makers																
男性Male	387	4.1	411	2.3	358	2.4	251	1.9	234	1.9	16	1.8	3	2.8	23	2.0
女性Female	10 010	45.7	12 588	42.5	10 283	42.8	8 684	40.4	7 097	37.1	467	33.7	119	55.1	1 064	61.0
总计Both sexes	<b>10 397</b>	<b>33.1</b>	<b>12 999</b>	<b>27.4</b>	<b>10 641</b>	<b>27.5</b>	<b>8 935</b>	<b>25.5</b>	<b>7 331</b>	<b>23.4</b>	<b>483</b>	<b>21.0</b>	<b>122</b>	<b>37.8</b>	<b>1 087</b>	<b>37.5</b>
退休人士 Retired persons																
男性Male	312	3.3	910	5.1	963	6.5	825	6.1	823	6.7	36	3.9	7	6.5	67	5.8
女性Female	397	1.8	993	3.4	917	3.8	941	4.4	1 006	5.3	49	3.5	16	7.4	84	4.8
总计Both sexes	<b>709</b>	<b>2.3</b>	<b>1 903</b>	<b>4.0</b>	<b>1 880</b>	<b>4.9</b>	<b>1 766</b>	<b>5.0</b>	<b>1 829</b>	<b>5.8</b>	<b>85</b>	<b>3.7</b>	<b>23</b>	<b>7.1</b>	<b>151</b>	<b>5.2</b>
其他 Others																
男性Male	1 597	16.8	3 192	18.0	2 725	18.5	2 432	18.0	2 030	16.6	114	12.5	39	36.4	580	50.3
女性Female	2 116	9.7	3 257	11.0	2 485	10.3	2 625	12.2	2 561	13.4	153	11.1	35	16.2	281	16.1
总计Both sexes	<b>3 713</b>	<b>11.8</b>	<b>6 449</b>	<b>13.6</b>	<b>5 210</b>	<b>13.4</b>	<b>5 057</b>	<b>14.4</b>	<b>4 591</b>	<b>14.6</b>	<b>267</b>	<b>11.6</b>	<b>74</b>	<b>22.9</b>	<b>861</b>	<b>29.7</b>
小计 <i>Sub-total</i>																
男性Male	3 983	41.9	8 346	47.1	6 991	47.5	5 737	42.4	5 141	42.0	415	45.4	67	62.6	818	70.9
女性Female	14 014	64.0	20 434	68.9	16 363	68.1	14 266	66.4	12 548	65.7	946	68.4	180	83.3	1 558	89.3
总计Both sexes	<b>17 997</b>	<b>57.3</b>	<b>28 780</b>	<b>60.8</b>	<b>23 354</b>	<b>60.3</b>	<b>20 003</b>	<b>57.1</b>	<b>17 689</b>	<b>56.4</b>	<b>1 361</b>	<b>59.2</b>	<b>247</b>	<b>76.5</b>	<b>2 376</b>	<b>82.0</b>
原籍省份 Province of origin																
广东省 Guangdong Province																
男性Male	8 298	63.2	15 716	68.3	13 530	71.1	12 329	71.0	11 391	70.0	950	68.1	56	36.4	760	51.9
女性Female	13 717	54.4	21 153	61.5	17 166	61.4	15 779	63.2	14 372	63.1	1 132	61.9	102	40.5	958	47.0
总计Both sexes	<b>22 015</b>	<b>57.4</b>	<b>36 869</b>	<b>64.2</b>	<b>30 696</b>	<b>65.4</b>	<b>28 108</b>	<b>66.4</b>	<b>25 763</b>	<b>66.0</b>	<b>2 082</b>	<b>64.6</b>	<b>158</b>	<b>38.9</b>	<b>1 718</b>	<b>49.1</b>
福建省 Fujian Province																
男性Male	2 084	15.9	4 296	18.7	2 773	14.6	2 348	13.5	2 285	14.0	202	14.5	34	22.1	402	27.5
女性Female	2 571	10.2	4 232	12.3	3 180	11.4	2 474	9.9	2 388	10.5	196	10.7	34	13.5	380	18.6
总计Both sexes	<b>4 655</b>	<b>12.1</b>	<b>8 528</b>	<b>14.9</b>	<b>5 953</b>	<b>12.7</b>	<b>4 822</b>	<b>11.4</b>	<b>4 673</b>	<b>12.0</b>	<b>398</b>	<b>12.3</b>	<b>68</b>	<b>16.7</b>	<b>782</b>	<b>22.3</b>

表一：二零一五年至二零二零年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 3rd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020					
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2		第三季 Q3	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %								
湖南省 Hunan Province																
男性Male	408	3.1	425	1.8	374	2.0	378	2.2	298	1.8	40	2.9	2	1.3	55	3.8
女性Female	1 721	6.8	1 599	4.6	1 480	5.3	1 272	5.1	1 063	4.7	66	3.6	11	4.4	172	8.4
总计Both sexes	<b>2 129</b>	<b>5.6</b>	<b>2 024</b>	<b>3.5</b>	<b>1 854</b>	<b>3.9</b>	<b>1 650</b>	<b>3.9</b>	<b>1 361</b>	<b>3.5</b>	<b>106</b>	<b>3.3</b>	<b>13</b>	<b>3.2</b>	<b>227</b>	<b>6.5</b>
广西壮族自治区 Guangxi Zhuang Autonomous Region																
男性Male	350	2.7	375	1.6	330	1.7	344	2.0	309	1.9	32	2.3	8	5.2	34	2.3
女性Female	1 103	4.4	1 100	3.2	947	3.4	869	3.5	743	3.3	65	3.6	20	7.9	109	5.3
总计Both sexes	<b>1 453</b>	<b>3.8</b>	<b>1 475</b>	<b>2.6</b>	<b>1 277</b>	<b>2.7</b>	<b>1 213</b>	<b>2.9</b>	<b>1 052</b>	<b>2.7</b>	<b>97</b>	<b>3.0</b>	<b>28</b>	<b>6.9</b>	<b>143</b>	<b>4.1</b>
湖北省 Hubei Province																
男性Male	286	2.2	267	1.2	261	1.4	219	1.3	282	1.7	17	1.2	3	1.9	35	2.4
女性Female	1 223	4.8	1 210	3.5	960	3.4	767	3.1	735	3.2	43	2.4	13	5.2	85	4.2
总计Both sexes	<b>1 509</b>	<b>3.9</b>	<b>1 477</b>	<b>2.6</b>	<b>1 221</b>	<b>2.6</b>	<b>986</b>	<b>2.3</b>	<b>1 017</b>	<b>2.6</b>	<b>60</b>	<b>1.9</b>	<b>16</b>	<b>3.9</b>	<b>120</b>	<b>3.4</b>
四川省 Sichuan Province																
男性Male	235	1.8	222	1.0	231	1.2	207	1.2	192	1.2	39	2.8	6	3.9	27	1.8
女性Female	1 063	4.2	862	2.5	839	3.0	773	3.1	660	2.9	66	3.6	9	3.6	80	3.9
总计Both sexes	<b>1 298</b>	<b>3.4</b>	<b>1 084</b>	<b>1.9</b>	<b>1 070</b>	<b>2.3</b>	<b>980</b>	<b>2.3</b>	<b>852</b>	<b>2.2</b>	<b>105</b>	<b>3.3</b>	<b>15</b>	<b>3.7</b>	<b>107</b>	<b>3.1</b>
海南省 Hainan Province																
男性Male	325	2.5	442	1.9	382	2.0	332	1.9	357	2.2	14	1.0	21	13.6	40	2.7
女性Female	495	2.0	732	2.1	526	1.9	407	1.6	433	1.9	24	1.3	20	7.9	38	1.9
总计Both sexes	<b>820</b>	<b>2.1</b>	<b>1 174</b>	<b>2.0</b>	<b>908</b>	<b>1.9</b>	<b>739</b>	<b>1.7</b>	<b>790</b>	<b>2.0</b>	<b>38</b>	<b>1.2</b>	<b>41</b>	<b>10.1</b>	<b>78</b>	<b>2.2</b>
重庆市 Chongqing																
男性Male	166	1.3	182	0.8	134	0.7	142	0.8	105	0.6	12	0.9	-	-	10	0.7
女性Female	560	2.2	646	1.9	412	1.5	375	1.5	325	1.4	28	1.5	5	2.0	29	1.4
总计Both sexes	<b>726</b>	<b>1.9</b>	<b>828</b>	<b>1.4</b>	<b>546</b>	<b>1.2</b>	<b>517</b>	<b>1.2</b>	<b>430</b>	<b>1.1</b>	<b>40</b>	<b>1.2</b>	<b>5</b>	<b>1.2</b>	<b>39</b>	<b>1.1</b>
其他 Others																
男性Male	969	7.4	1 074	4.7	1 015	5.3	1 059	6.1	1 057	6.5	89	6.4	24	15.6	100	6.8
女性Female	2 764	11.0	2 854	8.3	2 431	8.7	2 257	9.0	2 065	9.1	208	11.4	38	15.1	187	9.2
总计Both sexes	<b>3 733</b>	<b>9.7</b>	<b>3 928</b>	<b>6.8</b>	<b>3 446</b>	<b>7.3</b>	<b>3 316</b>	<b>7.8</b>	<b>3 122</b>	<b>8.0</b>	<b>297</b>	<b>9.2</b>	<b>62</b>	<b>15.3</b>	<b>287</b>	<b>8.2</b>
能否说广东话 Ability to speak in Cantonese																
会 Yes																
男性Male	8 607	65.6	14 854	64.6	12 553	66.0	11 299	65.1	10 486	64.4	832	59.6	64	41.6	765	52.3
女性Female	19 351	76.7	25 111	73.0	20 160	72.2	18 100	72.5	16 160	70.9	1 159	63.4	165	65.5	1 260	61.8
总计Both sexes	<b>27 958</b>	<b>72.9</b>	<b>39 965</b>	<b>69.6</b>	<b>32 713</b>	<b>69.6</b>	<b>29 399</b>	<b>69.5</b>	<b>26 646</b>	<b>68.2</b>	<b>1 991</b>	<b>61.8</b>	<b>229</b>	<b>56.4</b>	<b>2 025</b>	<b>57.8</b>

表一：二零一五年至二零二零年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 3rd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020					
	全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		全年 Annual		第一季 Q1		第二季 Q2		第三季 Q3	
	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %	数字 Number	百分比 %								
不会 No																
男性 Male	4 514	34.4	8 145	35.4	6 477	34.0	6 059	34.9	5 790	35.6	563	40.4	90	58.4	698	47.7
女性 Female	5 866	23.3	9 277	27.0	7 781	27.8	6 873	27.5	6 624	29.1	669	36.6	87	34.5	778	38.2
总计 Both sexes	<b>10 380</b>	<b>27.1</b>	<b>17 422</b>	<b>30.4</b>	<b>14 258</b>	<b>30.4</b>	<b>12 932</b>	<b>30.5</b>	<b>12 414</b>	<b>31.8</b>	<b>1 232</b>	<b>38.2</b>	<b>177</b>	<b>43.6</b>	<b>1 476</b>	<b>42.2</b>
在港亲属类别 <i>Type of relatives in Hong Kong</i>																
只有父／母在港 With only parent(s) in HK																
男性 Male	8 207	62.5	12 457	54.2	9 869	51.9	9 487	54.7	8 960	55.1	879	63.0	80	51.9	692	47.3
女性 Female	7 676	30.4	11 102	32.3	8 471	30.3	7 572	30.3	7 094	31.1	798	43.7	60	23.8	571	28.0
总计 Both sexes	<b>15 883</b>	<b>41.4</b>	<b>23 559</b>	<b>41.1</b>	<b>18 340</b>	<b>39.0</b>	<b>17 059</b>	<b>40.3</b>	<b>16 054</b>	<b>41.1</b>	<b>1 677</b>	<b>52.0</b>	<b>140</b>	<b>34.5</b>	<b>1 263</b>	<b>36.1</b>
只有配偶在港 With only spouse in HK																
男性 Male	2 211	16.9	6 648	28.9	5 539	29.1	4 401	25.4	4 132	25.4	299	21.4	35	22.7	418	28.6
女性 Female	9 005	35.7	13 555	39.4	11 082	39.7	9 516	38.1	8 667	38.0	605	33.1	96	38.1	825	40.5
总计 Both sexes	<b>11 216</b>	<b>29.3</b>	<b>20 203</b>	<b>35.2</b>	<b>16 621</b>	<b>35.4</b>	<b>13 917</b>	<b>32.9</b>	<b>12 799</b>	<b>32.8</b>	<b>904</b>	<b>28.0</b>	<b>131</b>	<b>32.3</b>	<b>1 243</b>	<b>35.5</b>
只有子女在港 With only child(ren) in HK																
男性 Male	325	2.5	354	1.5	454	2.4	468	2.7	535	3.3	40	2.9	5	3.2	44	3.0
女性 Female	456	1.8	547	1.6	630	2.3	676	2.7	768	3.4	39	2.1	6	2.4	68	3.3
总计 Both sexes	<b>781</b>	<b>2.0</b>	<b>901</b>	<b>1.6</b>	<b>1 084</b>	<b>2.3</b>	<b>1 144</b>	<b>2.7</b>	<b>1 303</b>	<b>3.3</b>	<b>79</b>	<b>2.5</b>	<b>11</b>	<b>2.7</b>	<b>112</b>	<b>3.2</b>
有父母、配偶和／或子女的组合在港 With a combination of parent(s) and/or spouse and/or child(ren) in HK																
男性 Male	2 315	17.6	3 458	15.0	3 140	16.5	2 992	17.2	2 637	16.2	176	12.6	34	22.1	306	20.9
女性 Female	8 024	31.8	9 111	26.5	7 726	27.7	7 205	28.9	6 250	27.4	386	21.1	90	35.7	570	28.0
总计 Both sexes	<b>10 339</b>	<b>27.0</b>	<b>12 569</b>	<b>21.9</b>	<b>10 866</b>	<b>23.1</b>	<b>10 197</b>	<b>24.1</b>	<b>8 887</b>	<b>22.8</b>	<b>562</b>	<b>17.4</b>	<b>124</b>	<b>30.5</b>	<b>876</b>	<b>25.0</b>
没有近亲在港 With no next of kin in HK																
男性 Male	63	0.5	82	0.4	28	0.1	10	0.1	12	0.1	1	0.1	-	-	3	0.2
女性 Female	56	0.2	73	0.2	32	0.1	4	*	5	*	-	-	-	-	4	0.2
总计 Both sexes	<b>119</b>	<b>0.3</b>	<b>155</b>	<b>0.3</b>	<b>60</b>	<b>0.1</b>	<b>14</b>	*	<b>17</b>	*	<b>1</b>	*	-	-	<b>7</b>	<b>0.2</b>
有否居留权证明书 <i>Whether with Certificate of Entitlement</i>																
有 Yes																
男性 Male	1 918	14.6	1 802	7.8	1 441	7.6	1 246	7.2	1 463	9.0	194	13.9	19	12.3	129	8.8
女性 Female	1 737	6.9	1 706	5.0	1 354	4.8	1 161	4.6	1 397	6.1	172	9.4	22	8.7	115	5.6
总计 Both sexes	<b>3 655</b>	<b>9.5</b>	<b>3 508</b>	<b>6.1</b>	<b>2 795</b>	<b>6.0</b>	<b>2 407</b>	<b>5.7</b>	<b>2 860</b>	<b>7.3</b>	<b>366</b>	<b>11.4</b>	<b>41</b>	<b>10.1</b>	<b>244</b>	<b>7.0</b>

表一：二零一五年至二零二零年第三季单程通行证持有人的人口及社会特征

Table 1: Demographic and Social Characteristics of One-way Permit Holders, 2015 – 3rd Qtr. 2020

	2015		2016		2017		2018		2019		2020					
	全年	Annual	第一季	Q1	第二季	Q2	第三季	Q3								
没有 No	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比	数字	百分比								
	Number	%	Number	%	Number	%	Number	%								
男性 Male	11 203	85.4	21 197	92.2	17 589	92.4	16 112	92.8	14 813	91.0	1 201	86.1	135	87.7	1 334	91.2
女性 Female	23 480	93.1	32 682	95.0	26 587	95.2	23 812	95.4	21 387	93.9	1 656	90.6	230	91.3	1 923	94.4
总计 Both sexes	<b>34 683</b>	<b>90.5</b>	<b>53 879</b>	<b>93.9</b>	<b>44 176</b>	<b>94.0</b>	<b>39 924</b>	<b>94.3</b>	<b>36 200</b>	<b>92.7</b>	<b>2 857</b>	<b>88.6</b>	<b>365</b>	<b>89.9</b>	<b>3 257</b>	<b>93.0</b>

注释 : (1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) \* 少于0.05%。

(4) - 不适用。

Notes : (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) \* Less than 0.05%.

(4) - Not applicable.

**表二：二零一五年至二零二零年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字**  
**Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q3 2020**

	2015	2016	2017	2018	2019	2020		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
受访内地新来港定居人士数目 Number of responded new arrivals from the Mainland								
男性 Male	7 498	15 003	12 782	11 952	10 731	883	40	819
女性 Female	16 340	24 148	20 130	17 881	16 274	1 283	78	1 228
<b>总计 Both sexes</b>	<b>23 838</b>	<b>39 151</b>	<b>32 912</b>	<b>29 833</b>	<b>27 005</b>	<b>2 166</b>	<b>118</b>	<b>2 047</b>
于同期来港的十一岁及以上单程通行证持有人数目 Number of OWPHs aged 11 and above entering HK in the same period								
男性 Male	10 452	19 486	16 064	14 600	13 319	1 102	112	1 236
女性 Female	22 699	31 133	25 181	22 482	20 069	1 541	222	1 816
<b>总计 Both sexes</b>	<b>33 151</b>	<b>50 619</b>	<b>41 245</b>	<b>37 082</b>	<b>33 388</b>	<b>2 643</b>	<b>334</b>	<b>3 052</b>
回应率 Response rate (%)								
男性 Male	71.7	77.0	79.6	81.9	80.6	80.1	35.7	66.3
女性 Female	72.0	77.6	79.9	79.5	81.1	83.3	35.1	67.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>71.9</b>	<b>77.3</b>	<b>79.8</b>	<b>80.5</b>	<b>80.9</b>	<b>82.0</b>	<b>35.3</b>	<b>67.1</b>
	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %				
<b>在港居住地区 District of Residence in Hong Kong</b>								
中西区 Central & Western								
男性 Male	1.7	1.5	1.5	1.6	1.5	1.2	2.5	2.0
女性 Female	1.7	1.6	1.7	1.7	1.5	1.9	2.6	1.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>1.7</b>	<b>1.6</b>	<b>1.6</b>	<b>1.7</b>	<b>1.5</b>	<b>1.6</b>	<b>2.5</b>	<b>1.8</b>
东区 Eastern								
男性 Male	6.4	6.6	5.3	4.9	5.1	5.9	7.5	5.3
女性 Female	5.6	6.2	5.3	4.9	4.7	5.2	9.0	5.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.9</b>	<b>6.3</b>	<b>5.3</b>	<b>4.9</b>	<b>4.8</b>	<b>5.5</b>	<b>8.5</b>	<b>5.2</b>
湾仔 Wan Chai								
男性 Male	0.7	1.0	0.8	0.8	0.9	0.6	5.0	0.5
女性 Female	1.0	0.9	0.8	0.9	1.0	0.7	0	1.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.9</b>	<b>0.9</b>	<b>0.8</b>	<b>0.9</b>	<b>1.0</b>	<b>0.6</b>	<b>1.7</b>	<b>0.9</b>
南区 Southern								
男性 Male	1.7	1.7	1.5	1.3	1.6	2.0	0	1.3
女性 Female	2.3	2.0	1.8	1.7	1.7	1.7	6.4	2.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>2.1</b>	<b>1.9</b>	<b>1.7</b>	<b>1.5</b>	<b>1.6</b>	<b>1.8</b>	<b>4.2</b>	<b>1.7</b>
观塘 Kwun Tong								
男性 Male	15.4	15.1	14.2	14.4	14.0	13.3	7.5	10.3
女性 Female	12.6	13.0	12.7	12.4	12.7	12.6	15.4	11.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>13.5</b>	<b>13.8</b>	<b>13.3</b>	<b>13.2</b>	<b>13.2</b>	<b>12.9</b>	<b>12.7</b>	<b>11.1</b>
油尖旺 Yau Tsim Mong								
男性 Male	5.5	6.3	6.4	6.8	6.6	7.5	12.5	10.1
女性 Female	5.3	5.3	5.0	5.1	5.4	6.0	9.0	7.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.4</b>	<b>5.7</b>	<b>5.6</b>	<b>5.8</b>	<b>5.9</b>	<b>6.6</b>	<b>10.2</b>	<b>8.6</b>
深水埗 Sham Shui Po								
男性 Male	11.4	11.3	12.7	14.4	13.9	14.5	17.5	12.3
女性 Female	9.1	10.0	9.9	10.2	11.3	10.0	6.4	9.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>9.9</b>	<b>10.5</b>	<b>11.0</b>	<b>11.8</b>	<b>12.3</b>	<b>11.8</b>	<b>10.2</b>	<b>10.3</b>
九龙城 Kowloon City								
男性 Male	7.1	6.9	6.9	6.7	6.9	7.1	0	7.3
女性 Female	6.0	6.1	6.6	6.2	6.4	6.7	6.4	5.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>6.3</b>	<b>6.4</b>	<b>6.7</b>	<b>6.4</b>	<b>6.6</b>	<b>6.9</b>	<b>4.2</b>	<b>6.3</b>
黄大仙 Wong Tai Sin								
男性 Male	6.0	6.3	5.8	6.0	5.3	5.0	2.5	5.5
女性 Female	6.5	6.5	6.1	6.5	6.1	6.2	7.7	5.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>6.3</b>	<b>6.5</b>	<b>6.0</b>	<b>6.3</b>	<b>5.8</b>	<b>5.7</b>	<b>5.9</b>	<b>5.3</b>

**表二：二零一五年至二零二零年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字**  
**Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q3 2020**

	2015	2016	2017	2018	2019	2020		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
<b>在港居住地区 District of Residence in Hong Kong</b>	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %				
北区 North								
男性 Male	5.7	4.9	5.7	6.1	6.1	4.1	10.0	5.4
女性 Female	6.1	5.7	6.3	6.7	6.5	5.6	7.7	7.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>6.0</b>	<b>5.4</b>	<b>6.1</b>	<b>6.4</b>	<b>6.3</b>	<b>5.0</b>	<b>8.5</b>	<b>6.4</b>
西贡 Sai Kung								
男性 Male	3.7	4.0	3.6	2.7	2.6	2.3	7.5	2.7
女性 Female	3.6	4.3	3.6	3.6	3.6	3.4	3.8	2.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>3.6</b>	<b>4.2</b>	<b>3.6</b>	<b>3.2</b>	<b>3.2</b>	<b>3.0</b>	<b>5.1</b>	<b>2.6</b>
沙田 Sha Tin								
男性 Male	6.2	6.1	6.2	6.4	6.3	6.2	10.0	4.9
女性 Female	7.2	6.9	7.4	7.6	7.8	6.9	5.1	6.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>6.9</b>	<b>6.6</b>	<b>6.9</b>	<b>7.1</b>	<b>7.2</b>	<b>6.6</b>	<b>6.8</b>	<b>5.9</b>
元朗 Yuen Long								
男性 Male	7.1	6.5	7.2	7.1	7.5	9.3	5.0	6.8
女性 Female	9.0	8.4	9.0	9.1	9.1	9.9	3.8	8.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>8.4</b>	<b>7.7</b>	<b>8.3</b>	<b>8.3</b>	<b>8.5</b>	<b>9.6</b>	<b>4.2</b>	<b>7.9</b>
屯门 Tuen Mun								
男性 Male	5.4	4.9	4.7	5.1	5.1	5.0	0	4.0
女性 Female	6.6	5.7	6.2	6.6	6.1	6.1	2.6	6.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>6.2</b>	<b>5.4</b>	<b>5.6</b>	<b>6.0</b>	<b>5.7</b>	<b>5.6</b>	<b>1.7</b>	<b>5.5</b>
大埔 Tai Po								
男性 Male	2.3	2.9	3.3	2.7	2.9	2.5	0	2.7
女性 Female	3.3	3.6	3.9	3.6	3.2	2.9	1.3	4.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>3.0</b>	<b>3.3</b>	<b>3.6</b>	<b>3.2</b>	<b>3.1</b>	<b>2.7</b>	<b>0.8</b>	<b>3.6</b>
荃湾 Tsuen Wan								
男性 Male	6.5	6.9	7.4	6.5	6.5	7.6	5.0	14.0
女性 Female	5.4	6.1	6.3	6.1	5.3	6.0	3.8	8.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.8</b>	<b>6.4</b>	<b>6.7</b>	<b>6.2</b>	<b>5.8</b>	<b>6.6</b>	<b>4.2</b>	<b>10.8</b>
葵青 Kwai Tsing								
男性 Male	6.3	6.0	5.9	5.5	5.8	4.9	7.5	3.5
女性 Female	7.3	6.6	6.3	6.1	6.1	6.5	7.7	5.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.0</b>	<b>6.3</b>	<b>6.2</b>	<b>5.9</b>	<b>6.0</b>	<b>5.9</b>	<b>7.6</b>	<b>4.5</b>
离岛 Islands								
男性 Male	0.9	1.0	1.0	1.1	1.4	1.1	0	1.3
女性 Female	1.2	1.2	1.1	1.2	1.7	1.7	1.3	1.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>1.1</b>	<b>1.1</b>	<b>1.0</b>	<b>1.1</b>	<b>1.6</b>	<b>1.5</b>	<b>0.8</b>	<b>1.6</b>

表二：二零一五年至二零二零年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q3 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
适应困难 <i>Difficulties in adaptation</i>	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %				
有 Yes								
男性 Male	56.9	60.6	61.2	59.7	57.7	58.7	52.5	63.2
女性 Female	58.5	60.9	60.3	59.9	57.8	61.1	64.1	61.9
总计 Both sexes	<b>58.0</b>	<b>60.8</b>	<b>60.7</b>	<b>59.8</b>	<b>57.8</b>	<b>60.1</b>	<b>60.2</b>	<b>62.4</b>
困难 Difficulties								
语言 Language								
男性 Male	35.3	34.7	34.6	32.7	34.8	42.1	61.9	48.6
女性 Female	28.6	30.7	31.5	30.6	31.9	37.9	48.0	40.0
总计 Both sexes	<b>30.7</b>	<b>32.2</b>	<b>32.7</b>	<b>31.5</b>	<b>33.1</b>	<b>39.6</b>	<b>52.1</b>	<b>43.5</b>
生活习惯 Living habits								
男性 Male	18.8	17.0	19.8	18.1	17.4	19.1	23.8	16.8
女性 Female	20.6	19.3	21.6	21.4	19.6	18.0	12.0	20.1
总计 Both sexes	<b>20.0</b>	<b>18.4</b>	<b>20.9</b>	<b>20.1</b>	<b>18.7</b>	<b>18.4</b>	<b>15.5</b>	<b>18.8</b>
居住环境 Living environment								
男性 Male	49.9	48.0	50.3	51.0	50.0	50.4	61.9	42.3
女性 Female	51.4	50.1	51.6	53.4	52.3	54.1	48.0	46.2
总计 Both sexes	<b>50.9</b>	<b>49.3</b>	<b>51.1</b>	<b>52.4</b>	<b>51.4</b>	<b>52.6</b>	<b>52.1</b>	<b>44.6</b>
教育制度 Education system								
男性 Male	15.9	19.6	16.1	16.4	15.2	21.2	4.8	17.0
女性 Female	19.8	21.8	20.2	20.1	20.4	22.6	16.0	17.6
总计 Both sexes	<b>18.6</b>	<b>21.0</b>	<b>18.6</b>	<b>18.6</b>	<b>18.3</b>	<b>22.0</b>	<b>12.7</b>	<b>17.4</b>
家庭经济 Family finance								
男性 Male	23.0	24.5	25.3	23.7	25.5	23.6	28.6	29.5
女性 Female	27.0	27.1	27.6	28.8	28.2	33.2	40.0	31.3
总计 Both sexes	<b>25.7</b>	<b>26.1</b>	<b>26.7</b>	<b>26.8</b>	<b>27.1</b>	<b>29.3</b>	<b>36.6</b>	<b>30.6</b>
工作 Work								
男性 Male	29.4	31.4	36.9	37.9	34.6	26.3	23.8	40.3
女性 Female	33.2	32.7	35.9	36.0	34.4	29.2	34.0	36.8
总计 Both sexes	<b>32.0</b>	<b>32.2</b>	<b>36.3</b>	<b>36.7</b>	<b>34.5</b>	<b>28.0</b>	<b>31.0</b>	<b>38.3</b>
其他 Others								
男性 Male	0.3	0.1	*	0.2	0.3	0.8	0	0.8
女性 Female	0.4	0.1	*	0.3	0.6	0.8	0	0.3
总计 Both sexes	<b>0.4</b>	<b>0.1</b>	*	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0.8</b>	<b>0</b>	<b>0.5</b>

表二：二零一五年至二零二零年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q3 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
<b>支援服务 Supporting service</b>	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %				
<b>需要 Needed</b>								
男性 Male	65.6	70.3	68.7	66.3	64.6	66.4	52.5	66.5
女性 Female	68.9	70.3	69.1	67.3	65.3	65.5	69.2	67.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>67.9</b>	<b>70.3</b>	<b>68.9</b>	<b>66.9</b>	<b>65.0</b>	<b>65.9</b>	<b>63.6</b>	<b>67.1</b>
<b>需要的支援服务 Needed Supporting Service</b>								
申请租住公共房屋 Application for Public Housing								
男性 Male	55.2	52.2	50.4	51.2	54.7	52.7	66.7	54.9
女性 Female	51.5	50.5	48.9	49.8	52.2	54.0	51.9	50.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>52.6</b>	<b>51.2</b>	<b>49.5</b>	<b>50.3</b>	<b>53.2</b>	<b>53.5</b>	<b>56.0</b>	<b>52.0</b>
政府经济援助 Government financial assistance								
男性 Male	10.5	10.8	10.2	10.8	12.4	14.0	28.6	19.8
女性 Female	11.0	11.3	11.2	12.6	13.6	16.5	22.2	20.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>10.8</b>	<b>11.1</b>	<b>10.8</b>	<b>11.9</b>	<b>13.1</b>	<b>15.5</b>	<b>24.0</b>	<b>20.2</b>
入学协助 Enrolment in school								
男性 Male	17.0	20.7	18.7	17.2	16.9	24.1	9.5	13.6
女性 Female	14.5	18.4	17.3	16.6	17.3	19.3	14.8	12.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>15.3</b>	<b>19.3</b>	<b>17.9</b>	<b>16.8</b>	<b>17.2</b>	<b>21.2</b>	<b>13.3</b>	<b>13.1</b>
广东话学习班 Cantonese Course								
男性 Male	16.9	16.0	15.9	17.2	16.9	22.0	47.6	28.8
女性 Female	16.4	17.0	17.5	19.1	18.9	23.1	22.2	24.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>16.5</b>	<b>16.6</b>	<b>16.9</b>	<b>18.4</b>	<b>18.1</b>	<b>22.6</b>	<b>29.3</b>	<b>26.3</b>
英语学习班 English Course								
男性 Male	20.1	18.6	20.0	19.5	20.1	21.3	19.0	20.0
女性 Female	34.2	31.4	33.6	34.1	34.2	33.4	35.2	29.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>29.9</b>	<b>26.5</b>	<b>28.3</b>	<b>28.3</b>	<b>28.6</b>	<b>28.5</b>	<b>30.7</b>	<b>25.4</b>
协助找寻工作 Assistance in seeking employment								
男性 Male	33.7	37.9	44.0	43.0	39.4	29.5	61.9	43.3
女性 Female	35.6	37.0	39.5	39.3	36.3	34.5	35.2	41.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>35.0</b>	<b>37.4</b>	<b>41.2</b>	<b>40.8</b>	<b>37.5</b>	<b>32.4</b>	<b>42.7</b>	<b>42.0</b>
职业技能培训 Career training								
男性 Male	31.0	32.2	40.0	41.1	36.5	28.3	57.1	39.8
女性 Female	35.8	35.1	39.1	39.3	36.5	31.9	37.0	38.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>34.4</b>	<b>34.0</b>	<b>39.4</b>	<b>40.0</b>	<b>36.5</b>	<b>30.4</b>	<b>42.7</b>	<b>39.2</b>
医疗 Medical treatment								
男性 Male	8.3	7.8	9.0	8.9	10.1	9.9	4.8	11.9
女性 Female	13.2	11.1	11.9	13.8	13.9	15.9	14.8	14.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>11.7</b>	<b>9.8</b>	<b>10.8</b>	<b>11.9</b>	<b>12.4</b>	<b>13.5</b>	<b>12.0</b>	<b>13.4</b>
家庭服务 Family services								
男性 Male	1.6	1.5	2.2	2.1	2.0	3.4	0	4.6
女性 Female	3.4	3.0	3.8	4.0	4.1	4.5	5.6	5.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>2.9</b>	<b>2.4</b>	<b>3.2</b>	<b>3.2</b>	<b>3.3</b>	<b>4.1</b>	<b>4.0</b>	<b>5.1</b>
幼儿托管 Child care services								
男性 Male	2.6	1.4	1.9	1.9	1.8	2.4	4.8	2.0
女性 Female	8.4	5.9	6.6	6.9	7.3	5.7	7.4	6.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>6.7</b>	<b>4.2</b>	<b>4.8</b>	<b>4.9</b>	<b>5.1</b>	<b>4.3</b>	<b>6.7</b>	<b>4.5</b>
其他 Others								
男性 Male	0.4	0.1	*	0.1	0.1	0.5	0	0.6
女性 Female	0.3	0.1	*	0.2	0.3	0.5	0	0.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.3</b>	<b>0.1</b>	*	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>0</b>	<b>0.4</b>

表二：二零一五年至二零二零年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q3 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
在香港就业计划 Employment plan in Hong Kong	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %				
有 Yes								
男性 Male	62.0	60.9	62.5	65.2	63.9	51.9	62.5	67.6
女性 Female	58.3	53.6	55.2	55.7	54.0	51.1	61.5	58.7
总计 Both sexes	<b>59.4</b>	<b>56.4</b>	<b>58.0</b>	<b>59.5</b>	<b>58.0</b>	<b>51.4</b>	<b>61.9</b>	<b>62.3</b>
希望从事的行业类别 Type of aspired industry								
制造业 Manufacturing								
男性 Male	14.0	18.1	19.8	19.8	18.7	22.7	32.0	29.1
女性 Female	5.2	6.5	7.6	8.1	7.7	12.5	6.3	11.2
总计 Both sexes	<b>8.0</b>	<b>11.3</b>	<b>12.7</b>	<b>13.2</b>	<b>12.5</b>	<b>16.7</b>	<b>15.1</b>	<b>19.0</b>
建造业 Construction								
男性 Male	43.4	55.6	55.7	54.6	48.8	42.1	48.0	57.2
女性 Female	4.3	7.0	7.6	8.5	6.2	5.6	6.3	7.9
总计 Both sexes	<b>17.1</b>	<b>27.1</b>	<b>27.7</b>	<b>28.7</b>	<b>24.9</b>	<b>20.7</b>	<b>20.5</b>	<b>29.3</b>
批发、零售、进出口贸易、饮食及酒店业 Wholesale, retail, import/export trades, restaurants & hotels								
男性 Male	40.3	39.1	41.9	42.4	40.9	45.6	36.0	40.6
女性 Female	65.4	66.4	63.6	62.4	59.2	57.7	64.6	61.0
总计 Both sexes	<b>57.1</b>	<b>55.1</b>	<b>54.5</b>	<b>53.6</b>	<b>51.2</b>	<b>52.7</b>	<b>54.8</b>	<b>52.2</b>
运输、仓库及通讯业 Transport, storage & communications								
男性 Male	23.9	24.1	25.7	24.0	26.2	21.0	24.0	25.8
女性 Female	5.4	7.1	7.7	7.6	7.1	5.2	4.2	6.4
总计 Both sexes	<b>11.5</b>	<b>14.2</b>	<b>15.3</b>	<b>14.8</b>	<b>15.4</b>	<b>11.7</b>	<b>11.0</b>	<b>14.8</b>
金融、保险、地产及商用服务业 Financing, insurance, real estate & business services								
男性 Male	13.3	13.1	14.0	12.7	12.7	12.4	12.0	9.6
女性 Female	14.1	16.2	17.2	17.4	17.7	19.2	14.6	13.5
总计 Both sexes	<b>13.9</b>	<b>14.9</b>	<b>15.8</b>	<b>15.3</b>	<b>15.5</b>	<b>16.4</b>	<b>13.7</b>	<b>11.8</b>
社区、社会及个人服务业 Community, social & personal services								
男性 Male	17.3	22.5	25.5	23.5	23.0	22.1	16.0	21.5
女性 Female	40.8	46.0	45.9	45.2	46.4	44.4	39.6	47.9
总计 Both sexes	<b>33.1</b>	<b>36.3</b>	<b>37.3</b>	<b>35.6</b>	<b>36.1</b>	<b>35.2</b>	<b>31.5</b>	<b>36.4</b>
教学及有关的行业 Teaching or related services								
男性 Male	4.8	5.2	6.3	5.1	5.6	5.5	4.0	2.2
女性 Female	9.1	11.1	11.5	11.1	12.4	11.6	4.2	9.2
总计 Both sexes	<b>7.7</b>	<b>8.7</b>	<b>9.3</b>	<b>8.4</b>	<b>9.4</b>	<b>9.1</b>	<b>4.1</b>	<b>6.1</b>
其他 Others								
男性 Male	0.9	0.5	0.4	1.8	2.1	1.7	0	2.7
女性 Female	0.7	0.4	0.3	1.3	2.7	4.7	0	1.9
总计 Both sexes	<b>0.7</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>1.5</b>	<b>2.4</b>	<b>3.5</b>	<b>0</b>	<b>2.3</b>

表二：二零一五年至二零二零年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q3 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
<b>同住家庭人数<sup>1</sup>Number of Cohabiting Family Members<sup>1</sup></b>	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %				
1								
男性 Male	2.6	2.2	2.0	2.1	2.5	2.2	0	4.2
女性 Female	1.8	1.6	1.5	1.4	1.5	1.3	3.8	2.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>2.1</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>	<b>1.7</b>	<b>1.9</b>	<b>1.7</b>	<b>2.5</b>	<b>2.9</b>
2								
男性 Male	17.6	18.6	20.1	18.7	21.6	15.3	25.0	22.7
女性 Female	20.4	20.6	21.4	21.2	23.0	18.5	26.9	29.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>19.5</b>	<b>19.8</b>	<b>20.9</b>	<b>20.2</b>	<b>22.4</b>	<b>17.2</b>	<b>26.3</b>	<b>26.7</b>
3								
男性 Male	28.3	26.9	28.6	31.8	31.3	30.8	20.0	31.3
女性 Female	30.9	26.5	26.8	27.1	27.1	26.2	24.4	25.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>30.1</b>	<b>26.7</b>	<b>27.5</b>	<b>29.0</b>	<b>28.8</b>	<b>28.1</b>	<b>22.9</b>	<b>28.0</b>
4								
男性 Male	27.8	28.4	27.6	26.2	25.7	30.1	35.0	24.8
女性 Female	21.9	24.1	24.6	24.2	23.6	26.7	19.2	19.0
<b>总计 Both sexes</b>	<b>23.8</b>	<b>25.8</b>	<b>25.8</b>	<b>25.0</b>	<b>24.4</b>	<b>28.1</b>	<b>24.6</b>	<b>21.3</b>
5								
男性 Male	13.5	14.9	13.2	12.7	11.7	12.8	17.5	11.5
女性 Female	13.7	15.8	14.9	14.3	13.9	15.6	15.4	14.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>13.7</b>	<b>15.5</b>	<b>14.2</b>	<b>13.7</b>	<b>13.0</b>	<b>14.5</b>	<b>16.1</b>	<b>13.0</b>
6+								
男性 Male	10.2	9.0	8.5	8.5	7.2	8.8	2.5	5.5
女性 Female	11.3	11.4	10.8	11.8	10.9	11.7	10.3	9.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>10.8</b>	<b>10.4</b>	<b>9.9</b>	<b>10.4</b>	<b>9.5</b>	<b>10.4</b>	<b>7.6</b>	<b>8.1</b>
<b>居住状况 Present living condition</b>								
独居 Living alone								
男性 Male	0.9	0.5	0.5	0.8	0.8	0.8	0	2.0
女性 Female	0.5	0.4	0.3	0.6	0.5	0.5	2.6	0.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.7</b>	<b>0.4</b>	<b>0.4</b>	<b>0.6</b>	<b>0.6</b>	<b>0.6</b>	<b>1.7</b>	<b>1.3</b>
与家庭成员同住 Living with family member(s)								
男性 Male	82.3	81.9	83.2	85.0	83.5	80.5	92.5	84.0
女性 Female	86.3	88.1	88.3	89.8	89.2	89.3	92.3	90.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>85.0</b>	<b>85.7</b>	<b>86.3</b>	<b>87.9</b>	<b>86.9</b>	<b>85.7</b>	<b>92.4</b>	<b>87.6</b>
自己住在其他亲友家中 Living in relatives' places								
男性 Male	1.7	1.7	1.5	1.7	1.9	1.6	0	2.1
女性 Female	1.3	1.2	1.2	1.2	1.1	1.0	1.3	1.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>1.4</b>	<b>1.4</b>	<b>1.3</b>	<b>1.4</b>	<b>1.4</b>	<b>1.2</b>	<b>0.8</b>	<b>1.6</b>
自己与家庭成员居住在亲友家中								
Both you and your family member(s) living in relatives' places								
男性 Male	15.1	16.0	14.8	12.5	13.9	17.1	7.5	12.0
女性 Female	11.9	10.2	10.2	8.5	9.1	9.1	3.8	7.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>12.9</b>	<b>12.4</b>	<b>12.0</b>	<b>10.1</b>	<b>11.0</b>	<b>12.4</b>	<b>5.1</b>	<b>9.5</b>

<sup>1</sup> 同住家庭成员包括受访者及在香港与受访者同住的直系亲属如祖父母、父母、配偶、子女及未婚兄弟姊妹。

<sup>1</sup> Cohabiting family members include the interviewee and his or her immediate family members such as grandparents, parents, spouse, children and unmarried siblings who live with the interviewee.

表二：二零一五年至二零二零年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q3 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
<b>现居房屋由谁提供 <i>Housing provision</i></b>	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %				
自己或家庭成员购买 Purchased by themselves or family member(s)								
男性 Male	9.9	7.3	6.7	5.8	7.2	7.5	2.5	6.8
女性 Female	18.7	15.3	15.7	15.2	16.1	17.2	15.4	12.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>16.0</b>	<b>12.2</b>	<b>12.2</b>	<b>11.4</b>	<b>12.6</b>	<b>13.3</b>	<b>11.0</b>	<b>10.2</b>
自己或家庭成员租住 Rented by themselves or family member(s)								
男性 Male	72.0	73.9	76.2	78.9	75.5	71.0	85.0	77.3
女性 Female	66.9	72.1	72.1	74.0	71.9	70.2	78.2	76.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>68.5</b>	<b>72.8</b>	<b>73.7</b>	<b>76.0</b>	<b>73.3</b>	<b>70.5</b>	<b>80.5</b>	<b>76.9</b>
由雇主提供的 Provided by employer								
男性 Male	0.1	0.2	0.1	0.3	0.5	0.5	0	0.4
女性 Female	0.1	0.2	0.2	0.3	0.4	0.5	0	0.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.1</b>	<b>0.2</b>	<b>0.1</b>	<b>0.3</b>	<b>0.4</b>	<b>0.5</b>	<b>0</b>	<b>0.3</b>
由亲友提供的 Provided by relative(s)/friend(s)								
男性 Male	17.9	18.5	17.0	15.0	16.9	21.1	12.5	15.5
女性 Female	14.3	12.4	12.0	10.5	11.6	12.0	6.4	10.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>15.4</b>	<b>14.8</b>	<b>13.9</b>	<b>12.3</b>	<b>13.7</b>	<b>15.7</b>	<b>8.5</b>	<b>12.6</b>
<b>房屋类型 <i>Type of housing</i></b>								
公营租住房屋 Public rental housing								
男性 Male	57.8	47.9	46.0	45.6	46.4	47.7	35.0	38.3
女性 Female	53.4	49.4	48.4	48.0	49.0	48.9	55.1	46.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>54.8</b>	<b>48.8</b>	<b>47.4</b>	<b>47.0</b>	<b>48.0</b>	<b>48.4</b>	<b>48.3</b>	<b>43.4</b>
居屋 Home-ownership scheme flat								
男性 Male	5.1	3.9	3.6	3.5	3.5	3.4	5.0	2.8
女性 Female	8.2	6.0	6.4	6.0	5.9	5.9	3.8	4.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.2</b>	<b>5.2</b>	<b>5.3</b>	<b>5.0</b>	<b>5.0</b>	<b>4.9</b>	<b>4.2</b>	<b>4.1</b>
中转房屋 Interim housing								
男性 Male	0.4	0.2	0.4	0.9	1.5	1.4	0	1.7
女性 Female	0.3	0.3	0.3	0.6	1.1	0.9	1.3	0.8
<b>总计 Both sexes</b>	<b>0.3</b>	<b>0.2</b>	<b>0.4</b>	<b>0.7</b>	<b>1.3</b>	<b>1.1</b>	<b>0.8</b>	<b>1.2</b>
私人永久性房屋 Private permanent housing								
男性 Male	31.5	43.6	44.9	44.8	42.1	38.8	47.5	47.7
女性 Female	32.8	39.6	40.4	40.7	38.0	36.4	33.3	39.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>32.4</b>	<b>41.1</b>	<b>42.2</b>	<b>42.3</b>	<b>39.6</b>	<b>37.4</b>	<b>38.1</b>	<b>42.6</b>
其他 Others								
男性 Male	5.2	4.4	5.1	5.2	6.5	8.7	12.5	9.5
女性 Female	5.3	4.7	4.5	4.7	6.0	7.9	6.5	8.3
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.3</b>	<b>4.7</b>	<b>4.7</b>	<b>5.0</b>	<b>6.1</b>	<b>8.2</b>	<b>8.6</b>	<b>8.7</b>

表二：二零一五年至二零二零年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字  
Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q3 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
<b>家庭每月收入(港元) Monthly family income (HK\$)</b>	百分比 %							
<3,000								
男性 Male	20.4	17.5	15.6	11.9	9.4	6.8	5.0	12.2
女性 Female	12.8	10.5	9.4	7.5	6.4	6.3	9.0	7.5
<b>总计 Both sexes</b>	<b>15.2</b>	<b>13.2</b>	<b>11.8</b>	<b>9.3</b>	<b>7.6</b>	<b>6.5</b>	<b>7.6</b>	<b>9.4</b>
3,000–4,999								
男性 Male	8.4	6.3	4.9	4.0	4.8	4.1	5.0	5.6
女性 Female	5.9	5.0	4.4	3.9	4.4	3.7	1.3	4.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>6.7</b>	<b>5.5</b>	<b>4.6</b>	<b>3.9</b>	<b>4.5</b>	<b>3.8</b>	<b>2.5</b>	<b>5.2</b>
5,000–6,999								
男性 Male	7.6	5.8	5.1	4.3	4.3	3.2	0	3.9
女性 Female	4.7	4.1	3.1	2.9	2.7	2.0	2.6	2.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>5.6</b>	<b>4.8</b>	<b>3.9</b>	<b>3.5</b>	<b>3.3</b>	<b>2.5</b>	<b>1.7</b>	<b>3.3</b>
7,000–8,999								
男性 Male	12.5	11.8	10.3	7.3	7.3	6.6	15.0	5.7
女性 Female	9.1	7.7	6.6	4.6	5.4	5.1	0	4.2
<b>总计 Both sexes</b>	<b>10.1</b>	<b>9.3</b>	<b>8.1</b>	<b>5.7</b>	<b>6.1</b>	<b>5.7</b>	<b>5.1</b>	<b>4.8</b>
9,000–10,999								
男性 Male	22.6	21.6	22.1	18.8	19.9	18.0	20.0	19.8
女性 Female	20.6	19.1	18.1	16.0	15.2	15.5	5.1	14.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>21.3</b>	<b>20.1</b>	<b>19.6</b>	<b>17.1</b>	<b>17.1</b>	<b>16.5</b>	<b>10.2</b>	<b>16.6</b>
11,000–12,999								
男性 Male	10.5	13.1	14.3	19.2	14.8	18.9	20.0	18.9
女性 Female	13.5	13.9	14.3	15.8	12.6	14.3	17.9	17.1
<b>总计 Both sexes</b>	<b>12.5</b>	<b>13.6</b>	<b>14.3</b>	<b>17.1</b>	<b>13.5</b>	<b>16.2</b>	<b>18.6</b>	<b>17.8</b>
13,000–14,999								
男性 Male	6.3	8.1	10.3	12.6	14.6	15.7	7.5	10.9
女性 Female	10.0	10.3	11.7	12.7	14.0	14.0	15.4	12.6
<b>总计 Both sexes</b>	<b>8.8</b>	<b>9.5</b>	<b>11.1</b>	<b>12.6</b>	<b>14.2</b>	<b>14.7</b>	<b>12.7</b>	<b>11.9</b>
15,000+								
男性 Male	11.8	15.8	17.4	21.9	24.9	26.7	27.5	23.0
女性 Female	23.4	29.4	32.4	36.6	39.3	39.1	48.7	36.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>19.7</b>	<b>24.0</b>	<b>26.6</b>	<b>30.8</b>	<b>33.7</b>	<b>34.1</b>	<b>41.6</b>	<b>31.0</b>
<b>家庭月入中位数 (港元) Median monthly family income (HK\$)</b>								
男性 Male	\$9,100	\$9,800	\$10,300	\$11,400	\$11,600	\$12,200	\$11,500	\$11,300
女性 Female	\$10,700	\$11,500	\$12,200	\$12,900	\$13,500	\$13,400	\$14,800	\$12,900
<b>总计 Both sexes</b>	<b>\$10,200</b>	<b>\$10,700</b>	<b>\$11,300</b>	<b>\$12,200</b>	<b>\$12,700</b>	<b>\$12,900</b>	<b>\$13,700</b>	<b>\$12,200</b>

表二：二零一五年至二零二零年第三季内地新来港定居人士服务需求及现况的统计数字

Table 2: Statistics on Service Needs and Current Situation of New Arrivals from the Mainland, 2015 – Q3 2020

	2015	2016	2017	2018	2019	2020		
	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	全年 Annual	第一季 Q1	第二季 Q2	第三季 Q3
<b>主要收入来源 Main source of income</b>	百分比 %	百分比 %	百分比 %	百分比 %				
工资 Wages								
男性 Male	70.5	73.1	75.5	80.6	82.3	88.6	92.5	78.9
女性 Female	79.7	82.5	84.1	86.2	87.2	89.0	82.1	85.7
<b>总计 Both sexes</b>	<b>76.8</b>	<b>78.9</b>	<b>80.8</b>	<b>84.0</b>	<b>85.3</b>	<b>88.8</b>	<b>85.6</b>	<b>83.0</b>
政府援助 Government's assistance								
男性 Male	9.8	6.3	6.4	6.1	6.3	3.9	2.5	7.7
女性 Female	7.1	5.9	5.4	5.1	5.0	3.4	7.7	5.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>8.0</b>	<b>6.1</b>	<b>5.8</b>	<b>5.5</b>	<b>5.5</b>	<b>3.6</b>	<b>5.9</b>	<b>6.6</b>
亲友援助 Relatives' assistance								
男性 Male	9.3	4.6	5.4	4.2	4.9	4.4	0	6.6
女性 Female	7.1	3.0	3.1	3.1	3.3	4.4	5.1	3.9
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.8</b>	<b>3.6</b>	<b>4.0</b>	<b>3.5</b>	<b>4.0</b>	<b>4.4</b>	<b>3.4</b>	<b>5.0</b>
其他 Others								
男性 Male	10.5	15.9	12.8	9.2	6.5	3.2	5.0	6.8
女性 Female	6.0	8.7	7.4	5.6	4.4	3.2	5.1	4.4
<b>总计 Both sexes</b>	<b>7.4</b>	<b>11.4</b>	<b>9.5</b>	<b>7.0</b>	<b>5.2</b>	<b>3.2</b>	<b>5.1</b>	<b>5.4</b>

注释 : (1) 百分比数字显示在该性别总计中所占的百分比。

(2) 由于四舍五入关系，统计表内个别项目的数字加起来可能与总数略有出入。

(3) 某些分项统计数字由于涉及回应人数较少，在短期内有可能出现较大变动。

(4) \* 少于0.05%。

(5) \*\* 以家庭每月收入划分，细项分类仅代表受访者之性别。

Notes : (1) Percentages are represented in respect of the gender total.

(2) There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables owing to rounding.

(3) Some breakdowns of statistics may be subject to larger short-term fluctuations due to the small number of respondents involved.

(4) \* Less than 0.05%.

(5) \*\* Categorized by monthly family income and sub-categorized by the gender of the respondents.